



Status of Women Canada

**2000-2001
Estimates**

Part III – Report on Plans and Priorities

Canada

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of three parts:

Part I – The Government Expenditure Plan provides an overview of federal spending and summarizes both the relationship of the key elements of the Main Estimates to the Expenditure Plan (as set out in the Budget).

Part II – The Main Estimates directly support the *Appropriation Act*. The Main Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before 1 March.

Part III – Departmental Expenditure Plans which is divided into two components:

- (1) **Reports on Plans and Priorities (RPPs)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail on a business line basis and contain information on objectives, initiatives and planned results, including links to related resource requirements over a three-year period. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are to be tabled on or before 31 March and referred to committees, which then report back to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(4).
- (2) **Departmental Performance Reports (DPRs)** are individual department and agency accounts of accomplishments achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented by
the Minister of Public Works and Government Services, 2000

Available in Canada through your local bookseller or by mail from
Canadian Government Publishing (PWGSC)
Ottawa, Canada K1A 0S9

Telephone: 1-800-635-7943
Internet site: <http://publications.pwgsc.gc.ca>

Catalogue No. BT31-2/2001-III-65

ISBN 0-660-61191-0



.....
**Status of Women
Canada**
.....

.....
**2000-2001
ESTIMATES**
.....

A Report on Plans and Priorities

Approved

The Honourable Hedy Fry, P.C., M.P.
Secretary of State (Status of Women)



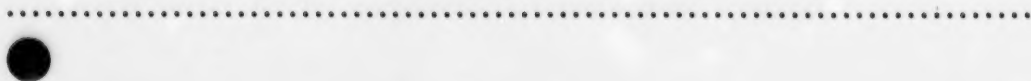
.....

Table of Contents

.....

I. Message from the Secretary of State (Status of Women)	1
II. Departmental Overview	
A. Mandate, Roles and Responsibilities	3
B. Program Objective	4
C. External Factors Influencing the Department	6
D. Departmental Planned Spending	11
III. Plans, Results and Resources	
A. Business Line Objective	13
B. Business Line Description	13
C. Key Results Commitment, Planned Results, Related Activities and Resources	14
IV. Financial Information	19
V. Other Information	
A. Highlights of Gender Data in Canada	22
B. What is Gender-based Analysis?	25
C. Status of Women Canada Contacts	26
D. Reader Feedback Form	27

This report is available through the Status of Women Canada Web site at
<http://www.swc-cfc.gc.ca>



.....
Section I: Message from the Secretary of State (Status of Women)
.....

I am pleased to present the Status of Women Canada *Report on Plans and Priorities* for the 2000-2001 Estimates.

As we chart the course for a new century, it is the fundamental values that have shaped Canada as a nation that must guide us. It is those values that are uniquely ours — diversity, equality, dignity and fairness — that are our source of strength as we face the future. Only if every human being has the right to share equally and participate in social, economic, cultural and political life will we succeed.

Status of Women Canada is founded on these core values. It serves to reduce systemic barriers that prevent women from realizing their full potential. It works to create awareness and appreciation of the benefits of our differences. It strives to increase the capacity and the opportunity for women to shape their communities and our country. It is critical to Canada's future as we strive to build a stronger nation.

The Government of Canada has an important role to play if we are to draw on the potential of all Canadians. It must conduct research upon which to base good public policy that recognizes the links between socio-economic factors and a diverse population. It must lead by example, as a champion of equality. It must support the adaptation of public institutions to our growing diversity. It must help those who face barriers to develop the skills and tools to overcome them. And it must promote public understanding of the benefits of equality and engage citizens in its achievement.

This *Report on Plans and Priorities* focuses on areas that are strategically important to achieving these objectives over the next three years. Key among them are Status of Women Canada's research capacity, its partnerships with equality-seeking organizations, and its expertise and collaboration with other government departments in implementing a gender-based analysis of policy development.

In the 1999 Speech from the Throne, the Government articulated its vision for the future. The priorities of Status of Women Canada reflect this vision and will assist the Government of Canada in realizing its goals.

A cornerstone of the Speech from the Throne is building a dynamic economy. As 51 percent of Canada's population, 51 percent of our human resources and 51 percent of our creativity, women represent a significant economic force. Key to achieving the goal of a dynamic economy, therefore, is the advancement of women's economic autonomy.

For example, women predominate in the small and medium-sized business sector — the backbone of the Canadian economy. We must ensure that women can access the capital they need and expand into the global marketplace.


Only 16 percent of women are engaged in science, math and engineering. Reducing systemic barriers and attracting more women into these sectors will be pivotal to Canada's success in the knowledge-based economy.

Women's disproportionate share of unpaid caregiving work is another barrier to their full participation in the paid workforce. With an aging population, an over-burdened health care system and the competing pressures of work and family responsibilities, the challenge to balance paid and unpaid work is bound to escalate. Status of Women Canada's efforts to advance the measurement of unpaid work and the valuing of women's caregiving role in public policy will be critical to our economic and social well-being in the 21st century.

We will also focus on violence against women, an issue that is central to the Speech from the Throne themes of advancing human security, and building safer and stronger communities. Particular emphasis will be placed on addressing trafficking in women and child sexual exploitation. Importantly, the development of indicators will assist us in measuring our progress in eliminating violence against women in our society.

Finally, I am pleased to present the Status of Women Canada Strategic Plan in this *Report on Plans and Priorities* as the first of several initiatives underway to strengthen Status of Women Canada's strategic planning framework.

As we begin a new century, Status of Women Canada is committed to a way of doing business that is informed by the realities and perceptions of a diversity of stakeholders, fosters partnerships with those stakeholders to achieve common goals, and advances gender equality effectively, efficiently and for the benefit of all Canadians.



The Honourable Hedy Fry, P.C., M.P.
Secretary of State (Status of Women)

.....

Section II: Departmental Overview

.....

A. Mandate, Roles and Responsibilities

Legal Mandate:

Status of Women Canada was established by the Government of Canada in 1976 to "co-ordinate policy with respect to the status of women and administer related programs." (Order in Council 1976-779)

Status of Women Canada's mandate is guided by *Setting The Stage for the Next Century: The Federal Plan for Gender Equality* (the Federal Plan) and strengthened by the *Canadian Charter of Rights and Freedoms* (the Charter), as well as Canada's commitments under the *United Nations' Platform for Action (Beijing, 1995)* and the *Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination Against Women*.

Vision:

Our vision is to play a key role in fulfilling the Government of Canada's commitment to building a society that is inclusive and respectful of all Canadians, by promoting gender equality, and the inclusion and participation of the full diversity of women and girls in Canada.

Mission:

To promote gender equality and the full participation of all women in the economic, social, cultural and political life of the country.

Diversity is a fundamental characteristic of Canadian society. Our approach to diversity is what makes Canada unique in the world. It enables us to promote human rights, while drawing upon the strengths of all people to contribute to our success as a nation. Canada's diversity is a key dimension of gender.

The Government of Canada's approach to advancing gender equality is based upon a recognition that the diversity of women needs to be taken into account in our social, economic, cultural and political systems — that women's unequal status has its genesis in and is perpetuated by systemic causes. The concept of gender equality recognizes that

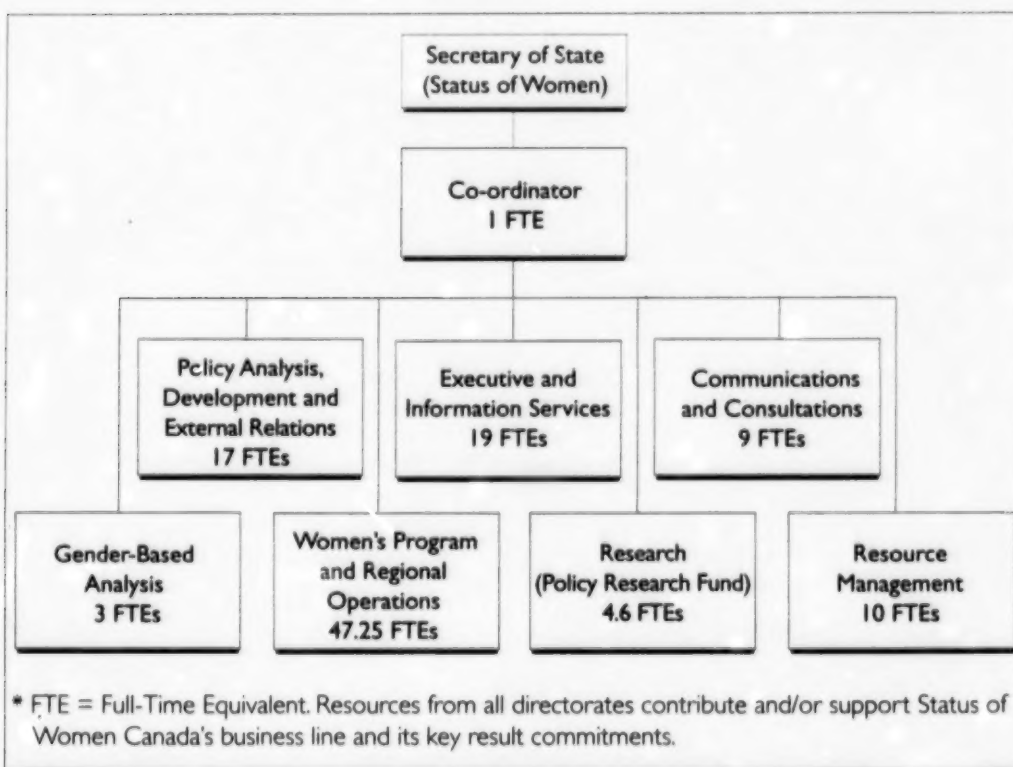
treating women and men identically will not necessarily ensure equality of outcomes, and it involves both women and men as partners in the quest for fairness and in the benefits of equality. It further recognizes that race, ethnicity, disability, sexual orientation, indigenous status and income also affect women's status.

It is this concept of equality that is embedded in the Charter, and supported by the Federal Plan.

B. Program Objective

The objective of the department is to promote equality of women in all spheres of Canadian life.

Status of Women Canada Organizational Chart 110.85 FTEs*



The following are further changes to Status of Women's organizational chart, in comparison to the 1999-2000 *Report on Plans and Priorities*:

- The renamed Policy Analysis, Development and International Relations Directorate now includes the SWC federal-provincial/territorial and the international components;
- The renamed Executive and Information Services Directorate now includes the SWC ministerial correspondence and translation services;
- The External Relations and Communications Directorate was renamed to Communications and Consultations;
- The Gender-based Analysis Directorate was created to accelerate gender-based analysis implementation across the federal government.

Organization and Program Delivery

The *Co-ordinator* of Status of Women Canada heads the department, reports legally to the Minister Responsible for the Status of Women, and reports on an ongoing basis to the Secretary of State (Status of Women).

The *Executive and Information Services Directorate* is responsible for planning and reporting co-ordination services and support to the Co-ordinator and the Secretary of State (Status of Women) including liaison and ministerial correspondence services. It also provides library services, records management, translation and distribution services, which support all aspects of the department's work.

The *Policy Analysis, Development and External Relations Directorate* reviews and conducts gender analysis of existing and proposed federal government policies, legislation, programs and initiatives. It develops recommendations and strategies and works in co-operation with other federal departments to promote gender equality. It addresses policy gaps on issues of concern to women. It also collaborates with provincial and territorial governments, international and multilateral organizations and other governments on policy-related activities. The International Relations Division advances and promotes Canadian policy and priorities on gender equality at the international level.

The *Gender-Based Analysis Directorate* assists other federal departments and agencies to set up their own processes to ensure that gender-based analysis is incorporated into all of their policy and program development activities.



The *Research Directorate* is responsible for implementing and administering the Policy Research Fund, which contracts out longer-term, forward-thinking policy research as well as urgent issues research on women's equality issues. The Directorate also provides input into policy analysis and development related to gender equality; provides information to women's groups, researchers and other constituents on ongoing and recent research; and co-operates with government departments, and domestic and international research organizations on policy research initiatives and projects.

The *Women's Program and Regional Operations Directorate* provides financial and technical assistance to women's and other voluntary organizations to advance equality for women at the community, regional and national levels. Regional staff at 16 points of service across the country, together with headquarters-based Women's Program officers, work extensively with women's groups and other community-based organizations, provincial and territorial governments and other sectors. They collaborate on policies and programs, strengthen the effectiveness of other stakeholders in contributing to women's equality and share input from "the front-line" with all other Status of Women Canada Directorates.

The *Communications and Consultations Directorate* informs women's organizations and the general public of federal priorities and programs relating to the status of women. It is the focal point for external communications, and for consultations advice and planning. It also carries out media relations and analysis, responds to queries from the public, produces publications and provides advice and communications products. It is developing a consultations function to better inform Status of Women Canada of the realities of its diverse stakeholder base.

The *Resource Management Directorate* ensures statutory accountability and delivers such services as financial and human resources management, informatics, telecommunications, security, material management and contract administration.

C. External Factors Influencing the Department

Progress towards gender equality is a key factor to Canada's success as a nation. Gender equality is an important element for ensuring that all Canadians participate in and contribute to the social and economic prosperity of the country. The efforts of individuals, governments and non-governmental organizations in the quest for gender equality have enabled Canada to reap many social and economic rewards. Women and women's organizations, in particular, have been instrumental to this progress. Despite gains made, however, sizeable and persistent gender gaps remain.

The complex and rapid changes to Canadian society brought on by increasing globalization present significant challenges to achieving gender equality. (Please refer to

Annex A for Highlights of the Operating Environment). The devolution of responsibility for some social programs from the federal to provincial and territorial governments has contributed to the growing complexity of the social policy environment and has increased the need for equality-seeking organizations to intervene for the protection of measures in place to ensure gender equality, or to advocate for their establishment. In pursuing such activities, groups which previously focussed on federal action related to certain programs must now also engage provincial and territorial governments. This complicates the assessment of policy for its impact on equality, and challenges efforts to create coherent and comparable social, health and welfare services across the country.

In this new century, demographic, social, economic, technological and political change at national and international levels will require new responses by governments, including renewed partnerships among governments, communities and stakeholders.

Status of Women Canada's mandate domestically and its role internationally enables it to respond to this need, as it continues to foster strong partnerships with other federal departments, agencies and community organizations, in order to integrate gender-based analysis into the policy development and planning process.

Many federal departments are working on various ways to introduce or integrate gender-based analysis (Please refer to Annex B for a definition). The development of enhanced and systematic processes as well as capacity building tools are required to further promote a comprehensive approach to gender-based analysis to those departments who have not embarked on the initiative, given the horizontal nature of the departmental mandate. In light of this and the experience it has gained, Status of Women Canada has reviewed its strategy in this regard and, given the limited amount of resources devoted to this renewed initiative, it will implement it over the mid-term.

In addition to Status of Women Canada's domestic mandate, the department is actively involved in a number of international multilateral organizations where it is responsible for promoting gender equality and improving the lives of women. Canada has a longstanding reputation for its international, multilateral efforts to promote gender equality. Regarded as a world leader for its comprehensive approach to advancing gender equality, Canada is increasingly being asked to share its expertise at various international fora.

At the United Nations, Status of Women Canada has the lead on promoting women's equality. Status of Women Canada is also actively involved in organizations such as the Commonwealth, La Francophonie, the Organization for Economic Cooperation and Development, the Council of Europe, and the Organization of American States and Asian-Pacific Economic Cooperation, which have all incorporated gender into their work and have reporting obligations and special events planned around the millennium.

International responsibilities related to gender equality have grown with the recognition that it is a factor in achieving other aims such as economic development, social cohesion and child poverty reduction. Gender is becoming the focus of work in the context of new trade alliances and on emerging issues such as the impact of globalization or new technologies on human rights and domestic labour markets. There are opportunities to apply Canadian expertise to the global dialogue on these issues and to use new fora, such as the first-ever Conférence des femmes de la Francophonie and the Hemispheric Women's Ministerial Conference, to demonstrate Canadian vision and leadership.

Canadian non-governmental organizations are increasingly using international fora to influence Canadian domestic policy. In the recent past, these non-governmental organizations have criticized Canadian domestic policy at the United Nations by using international instruments which Canada has ratified. They have also used international fora in their lobbying efforts.

An overarching theme of the 1999 Speech from the Throne is citizen engagement and the importance of collaboration given the growing complexity of our diverse society. Indeed, Status of Women Canada's stakeholders have articulated an increasing desire to participate more fully in the policy development process. Status of Women Canada has a number of consultative mechanisms in place which facilitate dialogue with its stakeholders and provides valuable civil society insight and experience on issues concerning women. These include Status of Women Canada's 16 points of service across the country, an outreach network that connects Status of Women Canada to grassroots concerns and realities; policy roundtables on specific topics such as the Federal Budget and unpaid caregiving work; and independent policy research on gender equality issues.

These mechanisms, among others, are the foundation of Status of Women Canada's continuing efforts to build processes for program and policy development, as well as strategic planning, that are informed by the realities of a diversity of stakeholders and that foster partnerships with Status of Women Canada to achieve common goals.

Over the past few years, initiatives such as: a strengthened *Employment Equity Act*; tax credit for dependant care providers; establishment of a new system for health research and information; student loans policy reform; and amendments to the *Criminal Code* have contributed to progress toward gender equality for women and men.

The Federal Government, through the 1999 Speech from the Throne, unveiled its blueprint for the second half of its mandate. The government is pursuing a comprehensive strategy to build on initiatives already taken in areas important to Canadian women and men which include:

○ **Children and Youth**

- extending and making more accessible Employment Insurance benefits for parental leave to help parents spend more time caring for their young children;
- with provincial and territorial partners, working to reform family law and strengthen support to families to ensure that, in cases of separation or divorce, the needs and best interests of children come first;

○ **Health and Quality Care for Canadians**

- improving access to up-to-date information about health issues and treatment options;

○ **Build Stronger Communities**

- building partnerships with communities and renewing the Government of Canada's relationship with the voluntary organizations that serve them;
- addressing the "root causes" of homelessness;

○ **A Stronger Relationship with Canada's Aboriginal Peoples**

- continuing to build on the strong foundation of reconciliation and renewal outlined in *Gathering Strength — Canada's Aboriginal Action Plan*;

○ **Dynamic Economy**

- forging partnerships with other governments, public and private sector organizations to establish a national action plan on skills and learning; and

○ **Canada's Place in the World**

- working to combat global organized crime, including the smuggling and trafficking of people.

Based on its expertise, its research and policy analysis capacity, its networks and the partnerships it has developed, Status of Women Canada is obviously well-positioned to assist the government in achieving these goals. The frequency and depth of its strategic involvement will depend largely on the resources made available to the department.



Internal Challenges

The department has committed itself to addressing issues raised in the Public Service Employee Survey and to devote resources to improving its strategic planning and evaluation process.

Demand for Status of Women Canada services is expected to continue to increase significantly:

- over the short-term, given the preparations for the Special Session of the United Nations General Assembly (Beijing+5) in June 2000 to review implementation of the Beijing Platform for Action adopted at the Fourth United Nations World Conference on Women in 1995. Status of Women Canada will need to continue to devote commensurate resources both human and financial to sustain the coordination and management of the Government of Canada's contribution, participation and appropriate follow-up regarding this major international event. There are also mounting pressures for Canadian action at other international multilateral conferences, mentioned in the previous section;
- particularly over the mid-term, there will be a demand for grant funding, as a result of the interest generated by government action at these international events, as outcomes of the renewed gender-based analysis initiative emerge, and as other sources of financial support for advocacy work have decreased;
- over the short-term, demand for research management and analysis will increase as a higher than average number of independent policy research reports will be released to the public in 2000-2001; and
- with the government's commitment to engaging civil society, increasingly women and non-governmental organizations are asking to become more involved in the policy development process.

As women's and other equality-seeking organizations become increasingly successful in gaining access to the public policy process and as other departments become more interested in gender-based analysis in order to respond to these interventions, there is pressure on Status of Women Canada to respond to a wider range of issues and to provide information, advice and assistance to a growing number of stakeholders. Given the internal and external challenges described, we will strategically select where we can be most effective.

D. Departmental Planned Spending

(\$ millions)	Forecast Expenditures 1999-2000 ²	Planned Expenditures 2000-2001	Planned Expenditures 2001-2002	Planned Expenditures 2002-2003
Budgetary Main Estimates	17.1	17.6	17.6	17.7
Non-Budgetary Main Estimates				
Less: Respendable Revenue				
Total Main Estimates	17.1	17.6	17.6	17.7
Adjustments to Planned Spending ¹	4.2	2.0	3.5	5.0
	21.3	19.6	21.1	22.7
Less: Non-Respendable Revenue				
Plus: Cost of Services Received Without Charge	1.4	1.4	1.4	1.4
Net Cost of Program	22.7	21.0	22.5	24.1
Full Time Equivalents	110.85	110.85	110.85	110.85

¹ Adjustments are to accommodate approvals obtained since the 1999-2000 Annual Reference Level Update (ARLU) exercise. Adjustments to SWC's 1999-2000 Planned Spending confirmed by Treasury Board are in the amount of \$4.2 million. The adjustments are for the preparation of the United Nations Special Session of the General Assembly entitled *Women 2000: Gender Equality, Development and Peace for the Twenty-First Century* taking place in June 2000, and other operating requirements. Planned expenditures are also reflecting adjustments to Planned Spending increases in fiscal years 2000-2001, 2001-2002 and 2002-2003. At the time of submitting this report, Status of Women Canada had not received confirmation of allocation between votes.

² Reflects the best forecast of total net planned spending to the end of the fiscal year:

.....

Section III: Plans, Results and Resources

.....

Status of Women Canada Business Line: Promoting gender equality.

A. Business Line Objective

Status of Women Canada has adopted one business line synonymous with its mission:

To promote equality of women in all spheres of Canadian life.

Three key result commitments and their related corporate planned results described below flow from this business line/mission.

B. Business Line Description

To promote gender equality and the full participation of women in the economic, social, cultural and political life of the country:

- *the promotion of the advancement of women in collaboration with federal government departments and agencies, local, provincial, and territorial governments, non-governmental organizations, industry and educational and health authorities;*
 - *the provision of grants to support projects and the core operations of women's and other voluntary organizations working toward the equality of women;*
 - *the provision of technical information and support to the public, client groups and organizations to increase awareness of and facilitate action at local, regional and national levels to advance women's equality; and*
 - *the funding of independent research on public policies that affect women and their advancement toward equality; and*
 - *collaboration with other countries and multinational organizations to advance public policy on gender equality.*
-

To promote equality of women in all spheres of Canadian life		
Business Line:	Planned Results (1-3 years)	
Key Result Commitments (3-5 years)		
We will 1. have influenced the development of fair and gender-equitable public policy	<p>To have directed/led/driven the integration of gender-based analysis (GBA) in the policy and program development of selected federal departments and key institutions.</p> <p>To have worked in partnership with other policy actors to develop policies that will advance gender equality specifically in relation to women's economic autonomy, women's human rights, and systemic violence against women and children.</p> <p>To have developed gender equality indicators in selected areas.</p> <p>To have advanced Canadian gender equality objectives and experience in the international arena.</p> <p>To have increased the access of women and women's equality-seeking groups to the public policy development process domestically and internationally.</p> <p>To have strengthened the capacity of non-governmental actors and civil society to take action to advance gender equality issues.</p> <p>To have collaborated with NGOs to integrate GBA in public policy-making at national and regional levels.</p>	
2. have enlarged the knowledge base on, and enhanced awareness of, women's realities and gender equality issues	<p>To have enhanced the knowledge base on, and enhanced public awareness of, selected issues through gender-based research, analysis, information and data dissemination.</p> <p>To have generated informed public dialogue on gender equality issues.</p> <p>To have enhanced the knowledge, skills and capacity of federal departments (including SWC), other governments, NGOs and the public at large to conduct GBA.</p> <p>To have influenced research agendas and methodologies of research organizations, OGDs and other governments in order that gender-based research and analysis can be carried out.</p>	

Key Result Commitments (3-5 years)	Planned Results (1-3 years)
<p>We will</p> <p>3. have improved the department's effectiveness and efficiency</p>	<p>To have established a more participatory and integrated strategic planning and evaluation process.</p> <p>To have conducted an annual review of progress made regarding the department's effectiveness.</p> <p>To have fostered and maintained a highly- skilled and motivated workforce.</p> <p>To have fostered and maintained a fair, supportive and family-friendly work environment.</p> <p>To have addressed issues raised in the Public Service Employee survey.</p> <p>To have established and implemented service standards in selected areas.</p> <p>To have improved internal operations, infrastructure and communications by:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Strengthening cross-directorate collaboration - Modernizing the comptrollership function - Implementing SWC's Intranet

In November 1999, Status of Women Canada began a review of its corporate strategic planning and evaluation process, as well as an evaluation of the challenges and opportunities we face. All employees provided input into both this process and the resulting Strategic Plan which is attached. This report is based on such Plan. The complete list of key activities for the Department in fiscal year 2000-01, as well as resource allocation, are now being finalized and will be available to the public on our Web site in April 2000, as well as upon request in our Library.

1. We will have influenced the development of fair and gender-equitable public policy.

○ Planned Results and Key Activities:

Status of Women Canada will continue to promote the practice of gender-based analysis across federal departments by sponsoring various training packages, developing a resource collection of gender-based analysis related information, sharing best practices with federal departments and other stakeholders, implementing pilot projects and creating an accountability framework.

2. We will have enlarged the knowledge base on, and enhanced awareness of, women's realities and gender equality issues.

○ Planned Results and Key Activities:

Over the next period, Status of Women Canada will strive to enlarge the knowledge base on, and enhance awareness of women's realities and selected gender equality issues through gender-based research, analysis, information and data dissemination. By providing increased support on gender-based analysis, Status of Women Canada will facilitate the achievement of these objectives among both the public at large and federal departments. The achievement of these goals will, in turn, have a direct impact on the range of informed stakeholders and on their effectiveness in influencing (or devising) public policy advancing gender equality.

3. *We will have improved the department's effectiveness and efficiency.*

○ Planned Results and Key Activities:

Efforts related to improving Status of Women Canada's efficiency will focus on: allocating resources to targeted issues, facilitating the flow/exchange of knowledge amongst its personnel and making a more strategic use of its limited resources and its partnership potential. The planned results will endeavour to improve employee and client satisfaction through specific intradepartmental collaborative initiatives, as well as the implementation of new planning and evaluation frameworks.

Status of Women Canada is highly committed to improving the level of its employee satisfaction. Among other initiatives, management, employees and union representatives will collaborate to develop a plan of action within the next four to six months to address issues raised in the Public Service Employee Survey and other documents.

As announced in our latest Departmental Performance report, there are several initiatives underway (and resources dedicated) to strengthen Status of Women Canada's operational and strategic planning capabilities, and consequently, its reporting abilities:

- The Strategic Plan attached to this report will serve as the corporate goal post until a more in-depth environmental analysis is conducted. Thereafter, the Strategic Plan would be based in large part on priorities selected from those identified by our clients, as well as those recommended by our stakeholders. A corporate planning and reporting process established jointly with staff will also be implemented and reviewed over the period.
- Also based on the outcomes of a more in-depth environmental analysis (and a better understanding of our clients' expectations and perceptions of our value-add), we may also undertake over this period to modify our Planning, Reporting and Accountability Structure.
- Corporate performance indicators, once validated and tested, will form the basis of Status of Women Canada's corporate evaluation framework. The process for developing performance indicators and measurement tools is being developed as part of this framework, with a view to addressing both quantitative and qualitative aspects of departmental programs including Status of Women Canada's funding program supporting non-governmental organizations' efforts to advance women's equality. Both the process and the framework will support the accountability framework for program activities and, ultimately, for the longer-term impact of such activities. Once the evaluation framework has been completed by ensuring the integration of the

directorates' indicators, it will be made public. The framework will then be implemented and progress reported on.

- The evaluation framework of the Policy Research Fund will be developed in preparation for the program review anticipated in 2002-2003. Specific undertakings will include, but will not be limited to: testing and fine-tuning the client feedback questionnaire, developing a similar questionnaire for Status of Women Canada staff as a method of data collection regarding how and by whom these research publications are being used, and reviewing its communication strategy.

These initiatives will serve to create more of a learning environment within and outside the department.

.....
Section IV: Financial Information

Table 4.1: Summary of Transfer Payments

(\$ millions)	Forecast Expenditures 1999-2000 ¹	Planned Expenditures 2000-2001¹	Planned Expenditures 2001-2002 ¹	Planned Expenditures 2002-2003
Promoting Gender Equality Grants — Women's Program Funding and Technical Assistance	8.3	8.3	8.3	8.3
Total Grants	8.3	8.3	8.3	8.3

¹ The Status of Women Canada Women's Program Grant Vote is \$8,250,000. This includes an additional \$1,250,000 over five years (\$0.25 million yearly) which began in 1997-98 as part of the federal government's *Family Violence Initiative*.

Table 4.2: Net Cost of Program for the Estimates Year

	Total (\$ millions)
Net Planned Expenditures¹	19.6
<i>Plus: Services Received without Charge</i>	
Accommodation provided by Public Works and Government Services Canada (PWGSC)	1.1
Contributions covering employees' share of employees' insurance premiums and expenditures paid by TBS	0.3
Workman's compensation coverage provided by Human Resources Canada	
Salary and associated expenditures of legal services provided by Justice Canada	
	1.4
Less: Non-respendable Revenue	
2000-2001 Net cost of Program	21.0

¹ Net Planned Expenditures includes an increase of \$2.0 million for fiscal year 2000-2001. At the time of submitting this report, SWC had not received confirmation of allocation between votes.

.....
Section V: Other Information
.....

Annex A: Highlights of Gender Data in Canada

Annex B: What is Gender-based Analysis?

Annex C: Status of Women Canada Contacts

Annex D: Reader Feedback Form

Annex A: Highlights of Gender Data in Canada

The World of Work

On the surface, progress towards equality in the paid workplace is occurring. Women's participation rate is increasing while men's is declining. Women now represent almost half the paid labour force, but women also continue to perform the majority of unpaid work, making their total workload higher than men's. On average, women work an extra half-hour a day, adding up to five weeks per year.

Women are the major earners in 25% of families and women-led firms are now creating more jobs than the largest 100 companies combined. Women accounted for 20% of all senior managers hired within the Public Service in 1998, up from 11.71% in the previous year. According to a Catalyst report released in 2000, women continue to be under-represented in corporate governance. Women account for 12% of the corporate officer posts and only 3.4% of top management jobs such as Chief Executive Officer at Canada's 560 largest corporations. Almost half of these corporations have no women officers.

On average, between 1986 and 1995, gender gaps in earnings and income narrowed. Total after-tax income for women rose from 52% of men's after-tax income to 60%. Well-educated women with few family responsibilities, for example, are closing the gap with men in similar circumstances. However, not all women are gaining ground — an important consideration for policy-makers. Mothers with full-time employment, a spouse and a young child, for example, had a larger share of both paid work and child-oriented unpaid work in 1992 than in 1986. In addition, women who face additional barriers based on factors such as race, age, Aboriginal status, sexual orientation and disability, have work and income patterns that do not compare favourably to the average. For example, 24% of senior women have low incomes compared to 17.8% of women 18-64, and for senior women living alone, the rate is 49.1%

Generally, women still earn less everywhere. Female-dominated occupations such as secretaries, cashiers and child-care workers are still among the lowest paid. Moreover, women have more difficulty than men moving out of low-income jobs over time, a problem most severe among lone-parents, who have the highest rates of low income. Global trends in labour markets, such as an increase in non-standard work and demographic factors, such as an aging population, have different gender implications. The changing nature of both paid and unpaid caregiving work will continue to present challenges for women, men and their families in the future.

Education and Training

Women have made major gains in education. They have increased their representation among university graduates in both female-dominated (60% women) and male-dominated (60% men) disciplines. The graduation rates of several major disciplines such as agriculture, medicine and law have become gender neutral.

Still, much work remains. Women only account for about 28% of university students in mathematics and sciences, and for 18% of students in engineering and applied sciences. Women also tend to invest more of their own resources in job-related training than men but receive less support from employers.

Health and Well-Being

Women are physiologically and anatomically different in all aspects through their life cycle, making gender-based analysis essential in all areas of health care policy.

Female life expectancy in Canada remains high, but this positive indicator is offset by other realities: violence against women and the increasing care needs of an aging population. Together, these issues challenge individuals, families, communities and governments.

Gender-based violence permeates society. One in two Canadian women have experienced at least one incident of physical or sexual violence as defined under the *Criminal Code*. This violence has serious implications for the safety, health, economic security and public participation of women and their children over the long-term.

An aging population also presents challenges related to caregiving and disability. Disability at all ages affects women and men differently. Women's longer life span means they often spend their relatively healthy senior years caring for an older spouse/partner. Following the death of their spouse/partner, women face advanced age and increasing disability alone.

Gender Policy Development Environment

In recent years, major social and economic shifts, the loss of a number of federal funding programs, devolution, social service cutbacks at the provincial and municipal levels, and the growing complexity of the policy context have combined to place enormous pressures on voluntary organizations. The impact of these social and economic changes on women's voluntary organizations has been significant. As demand for their services grows, their financial resources shrink, resulting in additional pressures on Status of Women Canada. Our inability to fund direct services results in increased frustration for

.....

the affected groups and more work for staff in trying to direct them to other sources of funding.

As the roles of governments are redefined in implementing the Social Union Agreement Framework, it will remain crucial to ensure that gender considerations are incorporated into social policy reform. As contributors to the maintenance of a strong voluntary sector in their communities, women also play an important role in building and renewing partnerships among governments, and the private and voluntary sectors that are a key element of social policy renewal.

Increasing the impact of our work on the larger policy environment continues to be a difficult challenge. The issues are still not well understood and women's realities are a long way from being integrated into the mainstream of economic and social thinking and planning within government and the private sector. With Canada's fiscal situation in order, there will be more scope in the future to apply our knowledge base and analytical tools to actual policy development.



Annex B: What is Gender-Based Analysis?

Gender-based analysis is a tool for understanding social processes and for responding with informed, effective and equitable options for policies, programs and legislation that address the needs of all Canadians.

When gender is explicitly considered as a category of analysis, information on the actual realities of women and men, girls and boys, is presented so that similarities and differences can be examined. In addition, information on the nature of relationships in the family, society and the economy is revealed.

Using gender-based analysis means taking into account this information in exploring how policy options could impact on individual women and men, and on societal structures. This contributes to an enhanced knowledge base for decision-makers.

Annex C: Status of Women Canada Contacts

1) List of Statutory and Departmental Reports

- *Status of Women Canada Main Estimates: A Report on Plans and Priorities*
- *Status of Women Canada Performance Report*

For other reports/documents, please visit the Status of Women Canada Web site at <http://www.swc-cfc.gc.ca>

2) Contact Persons

- For financial information, contact:
Guylaine Métayer,
Director of Resource Management and Informatics
Telephone: (613) 947-1453
Fax: (613) 947-6113
E-mail: metayerg@swc-cfc.gc.ca
- For information concerning this report, contact:
Donna McKeeby
Director, Executive and Information Services
Telephone: (613) 992-5399
Fax: (613) 949-0449
E-mail: mckeebyd@swc-cfc.gc.ca

or

Josiane Désilets
Corporate Planning and Reporting Initiative
(613) 995-3955
Fax: (613) 943-0449
E-Mail: desiletsj@swc-cfc.gc.ca

- For general enquiries:
Telephone: (613) 995-7835
Fax: (613) 957-3359



Condition féminine Canada

**Budget des dépenses
2000-2001**

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités

Canada

Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le Budget des dépenses qui est déposé à la Chambre des communes par la présidente du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Le Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les rapports entre les principaux éléments du Budget principal des dépenses et le Plan de dépenses (qui figure dans le budget).

Partie II – Le Budget principal des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en applications ses plans de dépenses. Les Parties I et II du Budget des dépenses sont déposées simultanément le 1er mars ou avant.

Partie III – Le Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

- 1) **Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministère et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés au niveau des secteurs d'activité et portent également sur les objectifs, les initiatives et les résultats prévus; il y est fait également mention des besoins connexes en ressources pour une période de trois ans. Les RPP contiennent également des données sur les besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents doivent être déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui font ensuite rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(4) du Règlement.
- 2) **Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministère et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en automne par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables pour les ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Le Budget des dépenses, de même que le budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

© Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, représentée par
le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux, 2000

En vente au Canada chez votre libraire local ou par la
poste auprès des Éditions du gouvernement du Canada (TPSGC)
Ottawa (Canada) K1A 0S9

Téléphone : 1-800-635-7943
Site Internet : <http://publications.tpsgc.gc.ca>

No. de catalogue BT31-2/2001-III-65

ISBN 0-660-61191-0




.....
Condition féminine
Canada
.....

.....
BUDGET DES DÉPENSES
2000-2001
.....

Un rapport sur les plans et priorités

Accordé



L'honorable Hedy Fry, c.p., députée
Secrétaire d'État (Situation de la femme)

.....

Table des matières

.....

I. Message de la Secrétaire d'État (Situation de la femme) 1

II. Vue d'ensemble du Ministère

- A. Mandat, rôles et responsabilités 3
- B. Objectif du programme 4
- C. Facteurs externes influant sur le Ministère 7
- D. Dépenses prévues 12

III. Plans, résultats et ressources

- A. Objectif du secteur d'activité 13
- B. Description du secteur d'activité 13
- C. Principaux engagements en matière de résultats, résultats escomptés,
activités et ressources connexes 14

IV. Renseignements financiers 19


V. Autres renseignements

- A. Faits saillants des données sur l'égalité entre les sexes au Canada 22
- B. Qu'est-ce que l'analyse comparative entre les sexes? 25
- C. Rapports et personnes-ressources de Condition féminine Canada 26
- D. Fiche d'évaluation de la lectrice/du lecteur 27

Ce rapport se trouve également sur le site Web de Condition féminine Canada :

<http://www.swc-cfc.gc.ca>

.....



.....



.....

Section I : Message de la Secrétaire d'État (Situation de la femme)

.....

J'ai le plaisir de présenter le *Rapport sur les plans et les priorités* de Condition féminine Canada pour le Budget des dépenses de 2000-2001.

Nos projets en ce siècle nouveau doivent être guidés par les valeurs fondamentales qui ont façonné le Canada. Ces valeurs — la diversité, l'égalité, la dignité et l'équité — sont intimement liées à notre identité comme nation et font notre force devant l'avenir. Car nous ne connaissons le succès que si chaque être humain a le droit de participer pleinement à la vie sociale, économique, culturelle et politique et d'en tirer les bienfaits qui en découlent.

Bâti sur ces valeurs fondamentales, Condition féminine Canada cherche à lever les obstacles systémiques qui empêchent les femmes de réaliser leur plein potentiel. Le Ministère s'efforce de faire comprendre nos différences et de faire valoir les avantages qui en découlent. Il travaille à renforcer les capacités des femmes et à créer des conditions propices pour qu'elles puissent influencer leurs collectivités et leur pays. L'avenir du Canada et sa force comme nation en dépendent.

Le gouvernement du Canada a un rôle important à jouer; en effet, sa participation est nécessaire pour mettre à profit le potentiel de toutes les Canadiennes et de tous les Canadiens. Il doit d'abord mener des recherches, lesquelles pourront servir de base à l'élaboration de politiques publiques avisées, tenant compte des liens entre les facteurs socioéconomiques et la diversité de la population. Le gouvernement doit donner l'exemple, être lui-même champion de l'égalité. Il doit encourager l'adaptation des institutions publiques à notre diversité croissante. Il doit aider les personnes en difficulté à acquérir les compétences et les outils qu'il leur faut pour surmonter les obstacles qui se dressent devant elles. Il doit aussi sensibiliser le public aux avantages de l'égalité et rallier l'ensemble des citoyennes et des citoyens autour de cet objectif.

Le présent *Rapport sur les plans et les priorités* fait ressortir les facteurs qui influenceront de manière déterminante nos progrès en ce sens au cours des trois prochaines années. En tête de ces facteurs figurent les capacités de recherche de Condition féminine Canada, ses partenariats avec les organisations oeuvrant pour l'égalité, son savoir-faire et sa collaboration avec les autres ministères de l'administration fédérale afin d'incorporer l'analyse comparative entre les sexes au processus d'élaboration des politiques publiques.

Dans le discours du Trône de 1999, le gouvernement a exposé sa vision de l'avenir. Les priorités de Condition féminine Canada sont en harmonie avec cette vision et, de fait, aideront le Canada à atteindre les objectifs qu'il s'est fixés.

Une des pierres angulaires de ce discours, c'est la création d'une économie dynamique. Les femmes représentent plus de la moitié de la population, des ressources humaines et de notre potentiel créatif, bref, elles constituent une force capitale sur le plan économique. Il est donc de la plus haute importance de promouvoir leur autonomie économique pour atteindre cet objectif.

Ainsi, les femmes sont particulièrement nombreuses dans les petites et moyennes entreprises — le pivot de l'économie canadienne. Nous devons par conséquent faire en sorte qu'elles aient accès aux capitaux dont elles ont besoin pour prendre la place qui leur revient sur le marché mondial.

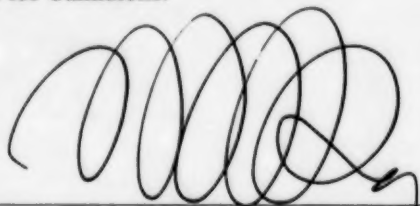
Seulement 16 p. 100 des femmes travaillent dans le domaine des sciences, des mathématiques ou du génie. La réussite du Canada dans l'économie axée sur le savoir dépendra donc largement de sa capacité à aplanir les obstacles systémiques pour attirer plus de femmes dans ces secteurs clés.

Une part démesurée des soins non rémunérés incombe aux femmes, et c'est là un obstacle additionnel à leur pleine participation au marché du travail. Le vieillissement de la population, la surcharge du système des soins de santé et les pressions issues du besoin de concilier responsabilités familiales et professionnelles vont, nécessairement, rendre encore plus difficile l'établissement d'un équilibre entre travail rémunéré et non rémunéré. Les efforts de Condition féminine Canada en vue de promouvoir l'évaluation du travail non rémunéré et de faire en sorte que les politiques publiques valorisent davantage la contribution des femmes comme dispensatrices de soins auront une incidence déterminante sur notre bien-être économique et social au XXI^e siècle.

Condition féminine Canada se penchera également sur le problème de la violence envers les femmes, enjeu qui se situe au cœur même de deux autres thèmes abordés dans le discours du Trône, à savoir la sécurité humaine et la promotion de mesures destinées à rendre les communautés plus sûres et plus fortes. Le Ministère s'efforcera tout spécialement de contrer la traite des femmes et l'exploitation sexuelle des enfants. L'élaboration d'indices sera particulièrement utile, puisqu'elle nous permettra de mesurer les progrès accomplis grâce à nos efforts pour éliminer la violence envers les femmes dans notre société.

Enfin, je suis heureuse de présenter le plan stratégique de Condition féminine Canada, inclus dans le présent rapport. Ce plan est la première d'une série d'initiatives visant à renforcer le cadre de planification stratégique du Ministère.

En ce début de siècle, Condition féminine Canada s'engage à gérer ses activités en prenant en considération les réalités et perceptions de toute une gamme d'intervenantes et d'intervenants, à rechercher les alliances avec des partenaires poursuivant des buts communs ainsi qu'à promouvoir l'égalité entre les sexes de manière efficace et efficiente, pour le bénéfice de toutes les Canadiennes et de tous les Canadiens.



L'honorable Hedy Fry, c.p., députée
Secrétaire d'État (Situation de la femme)

.....

Section II : Vue d'ensemble du Ministère

.....

A. Mandat, rôles et responsabilités

Mandat

Condition féminine Canada a été créé par le gouvernement du Canada en 1976 afin de « coordonner les politiques relatives à la situation de la femme et de gérer les programmes qui s'y rapportent ». (Décret 1976-779)

La mise en oeuvre du mandat de Condition féminine Canada est orientée par le document intitulé *À l'aube du XXI^e siècle : Plan fédéral pour l'égalité entre les sexes* et renforcée par la *Charte des droits et libertés*, ainsi que par les engagements pris par le Canada dans le cadre du *Programme d'action* (Beijing, 1995) et de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes des Nations Unies.

Vision

Le gouvernement du Canada s'est engagé à bâtir une société qui englobe et respecte l'ensemble des Canadiennes et des Canadiens. Condition féminine Canada joue un rôle crucial dans le respect de cet engagement en faisant la promotion de l'égalité entre les sexes et de l'inclusion et de la participation, au Canada, des femmes et des filles, dans toute leur diversité.

Mission

Promouvoir l'égalité entre les sexes et la pleine participation des femmes à la vie économique, sociale, culturelle et politique du pays.

L'une des principales caractéristiques de la société canadienne est sa diversité. La façon dont nous envisageons la diversité, voilà ce qui nous rend unique au monde. C'est ce qui nous permet de promouvoir les droits de la personne, tandis que notre capacité à mettre à profit l'apport de tous les membres de la société contribue à notre succès comme nation. La diversité canadienne est une dimension importante des rapports sociaux entre les sexes.

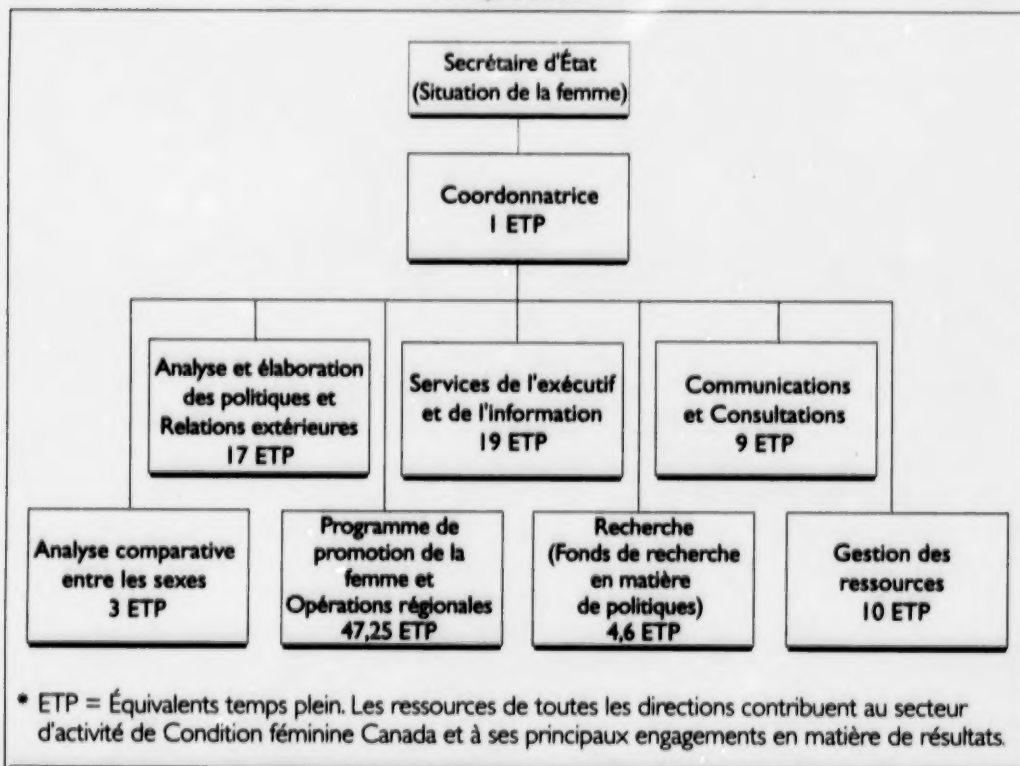
La démarche adoptée par le gouvernement du Canada afin de promouvoir l'égalité entre les sexes repose sur une constatation, à savoir que nos systèmes sociaux, économiques, culturels et politiques doivent prendre en considération la diversité des besoins des femmes — que des causes systémiques sont à l'origine de l'inégalité des femmes et la perpétuent. Le concept de l'égalité entre les sexes reconnaît qu'un traitement égal des femmes et des hommes n'est pas garant de résultats égaux et considère les deux comme parties prenantes de la quête d'équité et des avantages de l'égalité. Enfin, il tient compte du fait que la race, l'origine ethnique, les incapacités, l'orientation sexuelle, le statut d'autochtone et le revenu ont aussi une incidence sur la situation des femmes.

C'est ce concept de l'égalité qui est enchâssé dans la *Charte* et appuyé par le *Plan fédéral*.

B. Objectif du programme

L'objectif du programme est de promouvoir l'égalité entre les sexes dans toutes les sphères de la vie canadienne.

Condition féminine Canada Organigramme 110,85 ETP*



Voici les changements apportés à l'organigramme de Condition féminine Canada par rapport à celui du *Rapport sur les plans et les priorités* de 1999-2000 :

- La direction qui a maintenant pour nom Analyse et élaboration des politiques et Relations extérieures englobe les relations fédérales-provinciales-territoriales et les relations internationales;
- La nouvelle Direction des services de l'exécutif et de l'information inclut les services de la correspondance ministérielle et de la traduction;
- Vu le changement susmentionné, la Direction des relations extérieures et des communications a été renommée Direction des communications et des consultations;
- La Direction de l'analyse comparative entre les sexes a été créée dans le but d'accélérer l'implantation de l'analyse comparative entre les sexes dans l'ensemble de l'administration fédérale.

Organisation et prestation du programme

La *coordonnatrice* de Condition féminine Canada dirige le Ministère et relève, sur le plan juridique, de la ministre responsable de la Condition féminine et, sur une base continue, de la Secrétaire d'État (Situation de la femme).

La *Direction des services de l'exécutif et de l'information* est responsable des services de planification et de rapport et assure des services de coordination et d'appui à la coordonnatrice et à la Secrétaire d'État (Situation de la femme), y compris des services de liaison et de correspondance ministérielles. Elle offre également des services de bibliothèque, de gestion des documents, de traduction et de distribution, qui appuient tous les aspects du travail du Ministère.

La *Direction de l'analyse et de l'élaboration des politiques et des relations extérieures* examine les politiques, mesures législatives, initiatives et programmes actuels et prévus du gouvernement fédéral et les soumet à une analyse comparative entre les sexes. Elle formule des recommandations et des stratégies et travaille en collaboration avec d'autres ministères fédéraux à la promotion de l'égalité entre les sexes. Elle s'attache à combler les lacunes des politiques relativement à des questions qui intéressent les femmes. Elle collabore en outre avec les gouvernements provinciaux et territoriaux, les organisations internationales ou multilatérales et d'autres gouvernements dans le cadre d'activités liées aux politiques. La Division des relations internationales fait la promotion des politiques et des priorités du Canada en matière d'égalité à l'échelle internationale.

La *Direction de l'analyse comparative entre les sexes* aide d'autres ministères et organismes fédéraux à mettre en place des processus qui permettront d'intégrer l'analyse

.....

comparative entre les sexes à l'ensemble de leurs activités d'élaboration de politiques et de programmes.

La *Direction de la recherche* administre le Fonds de recherche en matière de politiques, qui attribue des marchés pour des recherches prospectives à long terme en matière de politiques, ainsi que pour des recherches urgentes sur des enjeux liés à l'égalité des femmes. La Direction contribue en outre à l'analyse et à l'élaboration de politiques sur l'égalité des sexes, fournit de l'information aux groupes de femmes, aux chercheuses et aux chercheurs et à d'autres publics cibles sur des recherches courantes et récentes et collabore, avec des ministères gouvernementaux, des organismes de recherche canadiens et internationaux, à des initiatives et à des projets de recherche en matière de politiques.

La *Direction du Programme de promotion de la femme et des Opérations régionales* fournit de l'aide financière et des services professionnels à des groupes de femmes et à d'autres organisations bénévoles oeuvrant pour l'égalité des femmes au niveau communautaire, régional ou national. Le personnel des 16 points de service régionaux et les agentes du Programme de promotion de la femme de l'administration centrale collaborent étroitement avec les groupes de femmes, d'autres organisations communautaires, les gouvernements des provinces et des territoires ainsi que d'autres secteurs. Cette collaboration englobe les politiques et les programmes, et elle renforce la capacité des intervenantes et des intervenants à contribuer à l'égalité des femmes; l'information primaire recueillie est partagée avec les autres directions de Condition féminine Canada.

La *Direction des communications et des consultations* renseigne les groupes de femmes et le public sur les priorités et les programmes du gouvernement fédéral par rapport à la situation des femmes. Elle sert de point de contact pour les communications externes ainsi que les conseils et la planification touchant les consultations. Elle est aussi responsable de l'analyse des médias et des relations avec ceux-ci, répond aux demandes de renseignements du public, produit des publications et outils de communication et fournit des conseils. Elle travaille présentement à mettre sur pied une fonction de consultation pour être en mesure de mieux renseigner Condition féminine Canada sur les réalités vécues par les divers intervenants et intervenantes.

La *Direction de la gestion des ressources* est responsable des rapports prévus par la loi et fournit des services dans les domaines de la gestion des ressources humaines et financières, de l'informatique, des télécommunications, de la sécurité et de la gestion du matériel et des contrats.

C. Facteurs externes influant sur le Ministère

Les progrès du Canada vers l'égalité influenceront considérablement sa réussite comme nation. En effet, l'égalité entre les sexes contribue largement à garantir que toutes les Canadiennes et tous les Canadiens peuvent contribuer et avoir part à la prospérité sociale et économique de pays. Le Canada a bénéficié des nombreuses retombées sociales et économiques des efforts déployés par les individus, les gouvernements et les organisations non gouvernementales dans la quête de l'égalité. Les femmes et, en particulier, les groupes de femmes ont été pour beaucoup dans les résultats obtenus. Malgré ces progrès, toutefois, des écarts importants continuent à séparer les sexes.

La complexité et la rapidité des changements sociaux résultant de la mondialisation croissante de l'économie pose de nouveaux défis à la réalisation de l'égalité entre les sexes. (Voir les « Faits saillants des données sur l'égalité entre les sexes au Canada » à l'annexe A). Le transfert de certains des programmes sociaux du gouvernement fédéral aux provinces et aux territoires a rendu le contexte des politiques sociales encore plus complexe, rendant plus nécessaire que jamais l'intervention des organisations oeuvrant pour l'égalité afin de protéger les mesures existantes visant à accroître l'égalité entre les sexes ou de convaincre les gouvernements d'en adopter de nouvelles. En outre, les groupes qui concentraient auparavant leur attention sur le gouvernement fédéral doivent maintenant également faire pression auprès des gouvernements provinciaux et territoriaux pour certains programmes. Cela complique d'autant l'évaluation de l'effet qu'ont les politiques sur l'égalité ainsi que les efforts en vue de créer une structure homogène de services sociaux, de services de santé et d'assistance sociale d'un bout à l'autre du pays.

En ce début de siècle, les changements démographiques, sociaux, économiques, technologiques et politiques à l'échelle nationale et internationale vont obliger les gouvernements à chercher de nouvelles solutions, notamment à renouveler les partenariats entre gouvernements, collectivités, intervenantes et intervenants.

Condition féminine Canada peut, grâce à son mandat national et à son rôle sur la scène internationale, répondre à ce besoin : le Ministère va continuer de travailler à établir de solides partenariats avec les autres ministères et organismes fédéraux ainsi que les organisations communautaires pour faire en sorte que l'analyse comparative entre les sexes devienne partie intégrante du processus de planification et d'élaboration des politiques.

De nombreux ministères fédéraux examinent actuellement différentes façons d'introduire ou d'intégrer l'analyse comparative entre les sexes (voir la définition à l'annexe B). Il est essentiel d'élaborer des procédures systématiques plus raffinées et des outils de renforcement des capacités afin de promouvoir l'implantation d'une approche globale en matière d'analyse comparative entre les sexes dans les ministères qui n'ont pas encore

emboîté le pas étant donné la nature horizontale du mandat du Ministère. Compte tenu de ce contexte et de l'expérience acquise, Condition féminine Canada a révisé sa stratégie à cet égard et, considérant la quantité limitée de ressources disponibles pour cette initiative renouvelée, a décidé d'en faire la mise en oeuvre à moyen terme.

À ce mandat national s'ajoute le rôle actif joué par Condition féminine Canada dans diverses organisations multilatérales et internationales, où le Ministère fait la promotion de l'égalité entre les sexes et travaille à améliorer la vie des femmes. Les efforts internationaux et multilatéraux du Canada au chapitre de la promotion de l'égalité sont reconnus de longue date et son approche intégrée de promotion de l'égalité lui ont valu d'être considéré comme un chef de file. Le Canada est en outre invité de plus en plus souvent à partager son savoir-faire avec d'autres à l'occasion de divers forums internationaux.

Aux Nations Unies, Condition féminine Canada est le chef de file en ce qui a trait à la promotion de l'égalité. Le Ministère collabore aussi activement avec plusieurs autres organisations telles que le Commonwealth, la Francophonie, l'Organisation de coopération et de développement économiques, le Conseil de l'Europe, l'Organisation des États américains et l'Association de coopération économique Asie-Pacifique, qui ont toutes intégré la question des différences entre les sexes dans leurs travaux et ont prévu des rapports et des activités spéciales sur la question à l'occasion du passage aux années 2000.

La reconnaissance de l'égalité entre les sexes comme facteur influant sur l'atteinte d'autres objectifs, notamment le développement économique, la cohésion sociale et la lutte contre la pauvreté chez les enfants, a eu pour résultat d'accroître l'importance des responsabilités internationales s'y rapportant. La question des différences entre les sexes fait l'objet d'attention dans le contexte des nouvelles alliances commerciales et de l'étude des nouveaux enjeux, par exemple les répercussions de la mondialisation ou des nouvelles technologies sur les droits de la personne et les marchés nationaux de l'emploi. Le Canada a la chance de contribuer, par son savoir-faire, au dialogue mondial sur ces questions et de pouvoir tirer parti de nouvelles tribunes, dont la toute première Conférence des femmes de la Francophonie et la conférence des ministres de l'hémisphère sur les femmes, afin de montrer sa vision et son leadership.

Les organisations non gouvernementales canadiennes utilisent par ailleurs de plus en plus les tribunes internationales pour influencer les politiques nationales du Canada. Récemment, des organisations canadiennes ont contesté aux Nations Unies certaines des politiques du Canada en se servant d'instruments internationaux que le Canada avait lui-même ratifiés. Les organisations non gouvernementales profitent aussi des forums internationaux pour faire du lobbying.

Le thème de la participation des citoyennes et des citoyens ainsi que celui de l'importance de la collaboration dans notre société pluraliste, sans cesse plus complexe, imprégnaient tout le discours du Trône de 1999. De fait, les intervenantes et les intervenants de Condition féminine Canada ont exprimé le désir de participer plus activement à l'élaboration des politiques. Condition féminine Canada a déjà mis en place un certain nombre de mécanismes de consultation qui facilitent le dialogue avec l'ensemble de ses intervenantes et intervenants, ce qui lui permet de jeter un éclairage sur les motivations de la société civile liées aux enjeux qui intéressent les femmes et d'étendre ainsi son expérience. Au nombre de ces mesures, 16 points de service ont été établis d'un bout à l'autre du pays, lesquels forment un réseau précieux permettant au Ministère de rester « branché » sur les préoccupations et les réalités de la base. Parmi les autres mécanismes de consultation mis en place par Condition féminine Canada, mentionnons les tables rondes sur des sujets précis en matière de politiques, comme le budget fédéral et la prestation de soins non rémunérés, ainsi que les recherches indépendantes en matière de politiques portant sur les questions liées à l'égalité entre les sexes.

Ces exemples de mécanismes dénotent les efforts continus de Condition féminine Canada en vue d'établir des procédures de développement de programmes, d'élaboration de politiques et de planification stratégique qui, d'une part, tiennent compte de la diversité des intervenantes et des intervenants ainsi que des réalités vécues par ceux-ci et, d'autre part, favorisent les partenariats avec Condition féminine Canada pour atteindre des objectifs communs.

Plusieurs initiatives ont contribué au progrès vers l'égalité entre les femmes et les hommes au cours des dernières années, notamment : le renforcement de la *Loi sur l'équité en matière d'emploi*, les crédits d'impôt pour les dispensatrices et dispensateurs de soins aux personnes à leur charge, la création d'un nouveau système de recherche et d'information en matière de santé, la réforme de la politique sur les prêts aux étudiantes et aux étudiants, de même que la modification du *Code criminel*.

Dans le discours du Trône de 1999, le gouvernement fédéral a exposé le programme pour la seconde moitié de son mandat. La stratégie qu'il a élaborée complémente ou complète les initiatives déjà mises en oeuvre dans des domaines importants pour les Canadiennes et les Canadiens; elle inclut notamment :

○ **Enfants et jeunes**

- des congés parentaux plus longs et plus facilement accessibles dans le cadre du programme d'assurance-emploi, pour permettre aux parents de consacrer plus de temps à leurs enfants;

- la réforme du droit de la famille et l'amélioration du soutien aux familles de concert avec les partenaires provinciaux et territoriaux pour faire en sorte que, en cas de séparation ou de divorce, les besoins et les intérêts des enfants passent en premier;

○ **Santé et qualité des soins aux Canadiennes et aux Canadiens**

- un accès amélioré à l'information récente sur les questions de santé et les options thérapeutiques;

○ **Collectivités plus fortes**

- l'établissement de partenariats avec les collectivités et le renouvellement des rapports avec les organisations bénévoles qui les servent;
- la recherche de remèdes aux « causes profondes » de la situation des sans-abri;

○ **Renforcement des relations avec les peuples autochtones du Canada**

- la poursuite de la démarche de réconciliation et de renouveau bien amorcée avec le document *Rassembler nos forces : le plan d'action du Canada pour les questions autochtones*;

○ **Économie dynamique**

- l'établissement de partenariats avec d'autres gouvernements, des organisations publiques et des organisations privées en vue d'établir un plan d'action national en matière de compétences et d'apprentissage;

○ **Rôle du Canada dans le monde**

- la lutte contre le crime organisé à l'échelle mondiale, y compris les réseaux criminels d'immigration illégale et la traite des personnes.

Vu son savoir-faire, ses capacités de recherche et d'analyse des politiques, ses réseaux et ses partenariats, Condition féminine Canada est, de toute évidence, particulièrement bien placé pour aider le gouvernement à atteindre ces objectifs. La fréquence d'intervention et l'ampleur de son apport stratégique dépendront toutefois dans une grande mesure des ressources qui seront mises à sa disposition.

Défis internes

Le Ministère s'est engagé à résoudre les problèmes mis en lumière par le Sondage auprès des fonctionnaires fédéraux, ainsi qu'à améliorer ses procédures de planification et d'évaluation stratégiques.

Condition féminine Canada s'attend à ce que la demande pour ses services continue d'augmenter de façon importante :

- Dans l'immédiat, il faut préparer la Session extraordinaire de l'Assemblée générale des Nations Unies (Beijing +5) qui aura lieu en juin 2000 et qui servira à évaluer la mise en oeuvre du *Programme d'action* de Beijing, adopté en 1995 à la Quatrième Conférence mondiale des Nations Unies sur les femmes. Condition féminine Canada va devoir continuer à consacrer des ressources humaines et financières considérables pour coordonner la contribution et la participation du Canada à cet événement international d'envergure ainsi que pour assurer un suivi adéquat. Par ailleurs, une pression grandissante est exercée sur le Canada pour le convaincre de participer à d'autres conférences internationales et multilatérales, tel qu'il est mentionné dans la section précédente.
- À moyen terme, Condition féminine Canada s'attend à recevoir plus de demandes de subvention à cause, principalement, de trois facteurs, à savoir l'intérêt que ne manquera pas de susciter la participation du gouvernement aux événements internationaux susmentionnés, l'effet de l'initiative renouvelée d'analyse comparative entre les sexes et la diminution des autres sources d'aide financière pour le travail de défense des droits.
- À court terme, la demande pour les services d'analyse et de gestion de recherche augmentera également parce que le nombre de rapports indépendants à paraître en 2000-2001 sera supérieur à la moyenne.
- Enfin, depuis que le gouvernement a souscrit au principe de la participation des citoyennes et des citoyens, les groupes de femmes et les organisations non gouvernementales demandent à prendre part de manière plus active à l'élaboration des politiques.

Les groupes de femmes et les autres organisations oeuvrant pour l'égalité réussissent de plus en plus à participer au processus d'élaboration des politiques et, face à leurs interventions, les autres ministères fédéraux sont de plus en plus portés à se préoccuper de l'analyse comparative entre les sexes; cela a pour conséquence d'accroître la pression sur Condition féminine Canada, qui se retrouve devant une palette élargie de questions à considérer et qui est appelé à fournir information, conseils et aide à un nombre croissant

.....

d'intervenantes et d'intervenants. Vu les défis internes et externes décrits plus haut, le Ministère devra se concentrer sur les enjeux où ses interventions seront les plus efficaces.

D. Dépenses prévues

(\$ millions)	Prévisions de dépenses 1999-2000 ⁽²⁾	Dépenses prévues 2000-2001	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003
Budgétaire du Budget principal des dépenses	17,1	17,6	17,6	17,7
Non-budgétaire du Budget principal des dépenses				
Moins : Recettes disponibles				
Total du Budget principal des dépenses	17,1	17,6	17,6	17,7
Rajustements des dépenses prévues ⁽¹⁾	4,2	2,0	3,5	5,0
	21,3	19,6	21,1	22,7
Moins : Recettes non disponibles				
Plus : Coût des services reçus sans frais	1,4	1,4	1,4	1,4
Total des dépenses prévues	22,7	21,0	22,5	24,1
Équivalents temps plein	110,85	110,85	110,85	110,85

⁽¹⁾ Les rajustements traduisent la mise à jour annuelle des niveaux de référence pour 1999-2000. Le Conseil du Trésor a approuvé pour 1999-2000 des rajustements de 4,2 millions de dollars pour Condition féminine Canada. Ces rajustements visent à permettre la préparation de la Session extraordinaire de l'Assemblée générale des Nations Unies qui aura lieu en juin 2000, intitulée « Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXI^e siècle », ainsi qu'à satisfaire à d'autres besoins opérationnels. Les dépenses prévues reflètent également des rajustements concernant l'augmentation des dépenses prévues pendant les exercices 2000-2001, 2001-2002 et 2002-2003. Lorsque ce rapport a été soumis, Condition féminine Canada n'avait pas encore obtenu une confirmation de la répartition entre les crédits.

⁽²⁾ Ce montant reflète les prévisions les plus justes du total des dépenses nettes prévues à la fin de l'exercice courant.

.....

Section III : Plans, résultats et ressources

.....

Secteur d'activité de Condition féminine Canada : Promotion de l'égalité entre les sexes.

A. Objectif du secteur d'activité

Condition féminine Canada a adopté un secteur d'activité qui est synonyme de sa mission :

Favoriser l'égalité des femmes dans toutes les sphères d'activité de la vie canadienne.

Trois principaux engagements en matière de résultats et leurs résultats escomptés qui sont décrits par la suite découlent de ce secteur d'activité et de cette mission.

B. Description du secteur d'activité

Promouvoir l'égalité entre les sexes et assurer la pleine participation des femmes à la vie économique, sociale, culturelle et politique du pays :

- *promouvoir la condition féminine en collaboration avec les ministères et les organismes fédéraux, les gouvernements provinciaux et territoriaux, ainsi qu'avec les administrations municipales, les organisations non gouvernementales, l'industrie et les responsables de l'éducation et de la santé;*
 - *fournir des subventions pour appuyer des projets et les principales activités des organisations de femmes et d'autres organisations bénévoles qui oeuvrent pour l'égalité des femmes;*
 - *fournir des renseignements et un appui technique au grand public, aux groupes clients et aux organisations pour accroître la sensibilisation à des questions liées à l'égalité des femmes, faciliter des mesures collectives à l'échelle locale, régionale et nationale pour promouvoir l'égalité des femmes;*
 - *financer la recherche autonome sur les politiques gouvernementales qui influent sur les femmes et leur progrès vers l'égalité, et*
 - *collaborer avec d'autres pays et des organisations multinationales pour promouvoir les politiques officielles sur l'égalité entre les sexes.*
-

Secteur d'activité : Promotion de l'égalité entre les sexes.	
Engagements touchant les résultats clés (3 à 5 ans)	Résultats escomptés (1 à 3 ans)
<p>Nous aurons :</p> <p>1. influencé l'élaboration d'une politique publique juste et équitable pour les femmes</p>	<p>Avoir dirigé/mené l'intégration de l'analyse comparative entre les sexes (ACS) dans le processus d'élaboration des politiques et des programmes de certains ministères fédéraux et institutions clés.</p> <p>Avoir travaillé en partenariat avec d'autres décisionnaires à l'élaboration de politiques qui favorisent l'égalité entre les sexes, surtout dans les domaines de l'autonomie économique des femmes, des droits fondamentaux des femmes et de la réduction de la violence systémique envers les femmes et les enfants.</p> <p>Avoir élaboré des indices de l'égalité entre les sexes dans certains domaines.</p> <p>Avoir accompli des progrès en ce qui touche les objectifs du Canada et mis à profit son expérience sur le plan de l'égalité entre les sexes sur la scène internationale.</p> <p>Avoir accru l'accès des femmes et des groupes de femmes oeuvrant pour l'égalité au processus d'élaboration des politiques publiques, au plan national et international.</p> <p>Avoir accru la capacité des intervenantes et des intervenants non gouvernementaux et de la société civile à prendre des mesures afin de favoriser l'égalité entre les sexes.</p> <p>Avoir collaboré avec les ONG à l'intégration de l'ACS dans le processus d'élaboration des politiques publiques, tant au niveau national que régional.</p>

Engagements touchant les résultats clés (3 à 5 ans)	Résultats escomptés (1 à 3 ans)
<p>Nous aurons :</p> <p>2. accru la base de connaissances sur les questions relatives aux réalités vécues par les femmes et à l'égalité entre les sexes, et haussé le niveau de sensibilisation à cet égard</p>	<p>Avoir accru la base de connaissances sur des enjeux précis et haussé le niveau de sensibilisation du public à cet égard, grâce à des travaux de recherche en matière de politiques portant sur l'égalité entre les sexes, des analyses et la diffusion d'information et de données.</p> <p>Avoir établi un dialogue public informé sur les questions liées à l'égalité entre les sexes.</p> <p>Avoir accru les connaissances, l'habileté et la capacité des ministères fédéraux (y compris CFC), d'autres gouvernements, d'ONG et du grand public pour leur permettre de mener une ACS.</p> <p>Avoir influencé les programmes et les méthodes d'organisations de recherche, d'autres ministères et d'autres gouvernements pour que soient menées des recherches et des analyses comparatives entre les sexes.</p>
<p>3. amélioré l'efficacité et l'efficience du Ministère</p>	<p>Avoir mis en place un processus de planification stratégique et d'évaluation plus inclusif et intégré.</p> <p>Avoir révisé sur une base annuelle les progrès réalisés sur le plan de l'efficacité du Ministère.</p> <p>Avoir favorisé et maintenu une main-d'oeuvre hautement qualifiée et dynamique.</p> <p>Avoir favorisé et maintenu un milieu de travail équitable et compréhensif qui permet de concilier travail et famille.</p> <p>Avoir abordé des questions soulevées dans le Sondage auprès des fonctionnaires fédéraux.</p> <p>Avoir instauré et appliqué des normes de service dans certains domaines.</p> <p>Avoir amélioré le fonctionnement interne, l'infrastructure et les communications, grâce à :</p> <ul style="list-style-type: none"> - la collaboration accrue entre les directions; - la modernisation de la fonction de contrôleur; - la mise en oeuvre de l'intranet à CFC.

En novembre 1999, Condition féminine Canada a commencé à examiner son processus de planification et d'évaluation stratégiques, et à évaluer les défis et les possibilités qui l'attendaient. Tous ses fonctionnaires ont fait des observations sur le processus et le plan stratégique qui en a découlé et qui est partie du présent rapport. Le rapport s'inspire du plan, mais il nous reste à achever de dresser la liste complète des principales activités du Ministère ainsi que l'allocation des ressources en 2000-2001. Le public pourra les consulter sur le site Web du Ministère en avril 2000 et à sa bibliothèque, sur demande.

1. *Nous aurons influencé l'élaboration d'une politique publique juste et équitable pour les femmes.*

○ Résultats escomptés et principales activités

Condition féminine Canada continuera de promouvoir l'application de l'analyse comparative entre les sexes dans tous les ministères fédéraux en parrainant l'élaboration de diverses trousse de formation et la création d'une collection de renseignements sur l'analyse comparative entre les sexes, en faisant connaître les pratiques exemplaires aux autres ministères fédéraux et aux intervenantes et intervenants, en menant des projets pilotes et en mettant au point un cadre de responsabilisation.

2. *Nous aurons accru notre base de connaissances sur les réalités qui font partie de la vie des femmes et sur les questions ayant trait à l'égalité entre les sexes, et haussé le niveau de sensibilisation à cet égard.*

○ Résultats escomptés et principales activités

Au cours de la prochaine période, Condition féminine Canada tentera d'accroître sa base de connaissances sur les réalités qui font partie de la vie des femmes et sur les questions ayant trait à l'égalité entre les sexes, de même que hausser le niveau de sensibilisation à cet égard en menant des travaux de recherche et des analyses sur l'égalité entre les sexes, ainsi que des activités de diffusion de l'information et des données. En fournissant un soutien accru en analyse comparative entre les sexes, Condition féminine Canada favorisera également l'atteinte de ces objectifs dans le grand public et dans les ministères fédéraux. Une fois atteints, ces objectifs auront une incidence directe sur la gamme des intervenantes et des intervenants avisés et sur leur capacité d'influencer le processus d'élaboration, voire d'élaborer eux-mêmes, des politiques publiques pour promouvoir l'égalité entre les sexes.

3. Nous aurons amélioré l'efficacité et l'efficience du Ministère.

○ Résultats escomptés et principales activités

Par souci d'améliorer son efficience, Condition féminine Canada déploiera des efforts pour allouer les ressources aux enjeux visés, faciliter l'échange de connaissances entre les membres de son personnel, utiliser de manière plus stratégique ses ressources restreintes et miser sur le potentiel que représentent les partenariats. Les résultats escomptés seront axés sur l'amélioration de la satisfaction du personnel et de la clientèle grâce à des initiatives de collaboration interne, de même que sur la mise en place de nouveaux cadres de planification et d'évaluation.

Condition féminine Canada s'est engagé à rehausser le niveau de satisfaction de son effectif. Entre autres initiatives, les gestionnaires, les fonctionnaires, les représentantes et les représentants syndicaux uniront leurs efforts pour dresser un plan d'action au cours des quatre à six mois qui viennent, afin de régler les questions soulevées dans le Sondage auprès des fonctionnaires fédéraux et dans d'autres documents.

Comme il a été annoncé dans le dernier *Rapport sur le rendement du ministère*, diverses initiatives sont en cours (et des ressources leur sont allouées) pour améliorer les plans d'activités et les plans stratégiques de Condition féminine Canada et, par conséquent, les rapports connexes :

- Le plan stratégique annexé servira de jalon en attendant qu'une analyse environnementale plus en profondeur ait été menée. Par la suite, le plan stratégique devrait se fonder en grande partie sur les priorités retenues par la clientèle du Ministère et sur celles recommandées par les intervenantes et intervenants. Un processus de planification et de rapport élaboré avec le concours du personnel sera aussi mis en place et examiné au cours de la période.
- Selon les résultats de cette analyse environnementale (et d'une meilleure lecture des attentes et des perceptions de la clientèle du Ministère à l'égard de notre valeur ajoutée), il pourrait aussi être envisagé de modifier la Structure de planification, de rapport et de responsabilisation du Ministère au cours de la période.
- Les indices de rendement du Ministère, validés et mis à l'essai, formeront la base du cadre d'évaluation de Condition féminine Canada. On est en train de mettre au point des indices de rendement et des outils de mesure associés à ce cadre, afin de tenir compte des aspects quantitatifs et qualitatifs des programmes de Condition féminine Canada, y compris le programme de financement des organisations non gouvernementales dont les efforts sont axés sur la promotion de l'égalité des femmes. Les indices de rendement, les outils de mesure et le cadre d'évaluation étayeront le

cadre de responsabilisation pour les activités des programmes et, en fin de compte, serviront à mesurer l'impact à plus long terme de ces activités. Lorsque le cadre d'évaluation sera prêt et qu'il intégrera les indices de Directions, il sera rendu public. On l'appliquera ensuite et on fera rapport des progrès enregistrés.

- Le cadre d'évaluation du Fonds de recherche en matière de politiques sera dressé dans l'optique de l'examen des programmes prévu pour 2002-2003. Pour ce faire, on mettra entre autres à l'essai le formulaire pour recueillir les commentaires de la clientèle et on le peaufinera, puis on élaborera un questionnaire du même genre à l'intention du personnel de Condition féminine Canada afin de recueillir des données sur la manière dont ces publications sont utilisées, et sur les utilisatrices et utilisateurs. On passera également en revue la stratégie de communication.

Ces initiatives seront propices à l'épanouissement d'un climat d'apprentissage continu au sein et à l'extérieur du Ministère.



.....

Section IV : Renseignements financiers

.....

Tableau 4.1 : Sommaire des paiements de transfert

(en millions de dollars)	Prévisions de dépenses 1999-2000 ⁽¹⁾	Dépenses prévues 2000-2001⁽¹⁾	Dépenses prévues 2001-2002 ⁽¹⁾	Dépenses prévues 2002-2003
Promotion de l'égalité entre les sexes				
Subventions — Aide financière et services professionnels offerts par le Programme de promotion de la femme	8,3	8,3	8,3	8,3
Total des subventions	8,3	8,3	8,3	8,3

- ⁽¹⁾ Le crédit pour subventions du Programme de promotion de la femme de Condition féminine Canada (8 250 000 \$) inclut un montant additionnel de 1 250 000 \$ sur cinq ans (250 000 \$ par année) depuis 1997-1998, dans le cadre de l'Initiative de lutte contre la violence familiale du gouvernement fédéral.

Tableau 4.2: Coût net du programme pour l'année budgétaire

	Total (en millions de dollars)
Dépenses nettes prévues¹	19,6
<i>Plus : Services reçus sans frais</i>	
Locaux fournis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC)	1,1
Cotisations aux régimes d'assurance des employé(e)s et coûts payés par le SCT	0,3
Protection des accidents du travail assurée par Développement des ressources humaines Canada	
Traitements et coûts des services juridiques fournis par Justice Canada	
	1,4
<i>Moins : Recettes non disponibles</i>	
Coût net du programme pour 2000-2001	21,0

¹ Les dépenses nettes prévues reflètent une augmentation de 2 millions de dollars pour l'exercice 2000-2001. Lorsque ce rapport a été soumis, Condition féminine Canada n'avait pas encore obtenu une confirmation de la répartition entre les crédits.

.....
Section V : Autres renseignements
.....

Annexe A : Faits saillants des données sur l'égalité entre les sexes au Canada

Annexe B : Qu'est-ce que l'analyse comparative entre les sexes?

Annexe C : Rapports et personnes-ressources de Condition féminine Canada

Annexe D : Fiche d'évaluation de la lectrice/du lecteur

Annexe A : Faits saillants des données sur l'égalité entre les sexes au Canada

Le monde du travail

À première vue, il se fait bel et bien du progrès vers l'égalité sur le marché du travail. Le taux d'activité des femmes augmente, alors que celui des hommes diminue. Les femmes représentent maintenant près de la moitié de la population active rémunérée, mais elles continuent également d'accomplir la majeure partie du travail non rémunéré, ce qui rend leur charge de travail plus lourde que celle des hommes. Elles travaillent en moyenne une demi-heure de plus par jour et jusqu'à cinq semaines de plus par année.

Les femmes sont le principal soutien économique de 25 p. 100 des familles et les entreprises qu'elles dirigent créent maintenant plus d'emplois que les 100 sociétés les plus importantes réunies. Les femmes représentaient 20 p. 100 de tous les gestionnaires supérieurs embauchés dans la fonction publique en 1998, ce qui traduit une hausse par rapport à l'année précédente (11,71 p. 100). D'après un rapport publié en 2000 par l'organisation de recherche Catalyst, les femmes continuent d'être sous-représentées aux niveaux supérieurs de la hiérarchie des entreprises. Les femmes occupent 12 p. 100 des postes d'agents supérieurs et seulement 3,4 p. 100 des postes de haute direction, comme ceux de premier dirigeant, des 560 sociétés les plus importantes au Canada. Presque la moitié de ces sociétés n'ont pas de femmes dans les postes d'agents supérieurs.

Dans l'ensemble, de 1986 à 1995, les écarts entre les gains et le revenu des femmes et des hommes se sont amenuisés. Le revenu total après impôt des femmes est passé de 52 à 60 p. 100 de celui des hommes. Les femmes instruites ayant peu d'obligations familiales, par exemple, sont en voie de rattraper les hommes qui se trouvent dans une situation semblable. Mais les femmes ne gagnent pas toutes du terrain — facteur important à considérer pour les décisionnaires. Les mères qui ont un emploi à temps plein, un conjoint et un jeune enfant, par exemple, assumaient une plus grande part du travail rémunéré et du travail non rémunéré à prendre soin des enfants en 1992 qu'en 1986. De plus, les femmes qui se butent à des obstacles additionnels fondés sur des facteurs tels que la race, l'âge, le statut d'autochtone, l'orientation sexuelle et les incapacités ne font pas aussi bonne figure sur les plans du travail et du revenu que la moyenne. Par exemple, on note de faibles revenus pour 24 p. 100 des femmes âgées, 17,8 p. 100 des femmes de 18 à 64 ans et 49,1 p. 100 des femmes âgées vivant seules.

En règle générale, les femmes gagnent toujours moins que les hommes dans tous les secteurs. Les emplois à prédominance féminine comme ceux de secrétaires, de caissières et travailleuses de services à l'enfance figurent toujours parmi les moins bien payés. Qui plus est, les femmes mettent plus de temps que les hommes à quitter les emplois à faible revenu, problème qui atteint son point culminant chez les parents seuls. Les tendances générales sur les marchés du travail, comme l'augmentation du travail atypique, et les



facteurs démographiques, comme le vieillissement de la population, n'ont pas les mêmes répercussions sur les femmes que sur les hommes. La nature changeante du travail rémunéré et du travail non rémunéré à prendre soin des enfants continuera de poser des défis aux femmes, aux hommes et à leurs familles.

Éducation et formation

Les femmes ont fait des pas de géant en éducation. Parmi les diplômés universitaires, elles ont accru leur représentation dans les disciplines à prédominance féminine (60 p. 100 de femmes) comme dans celles à prédominance masculine (60 p. 100 d'hommes). Le nombre de diplômés est maintenant le même pour les femmes que pour les hommes dans plusieurs grandes disciplines telles que l'agriculture, la médecine et le droit.

Cependant, il y a encore beaucoup à faire. Les femmes ne représentent encore que 28 p. 100 des étudiants universitaires en mathématiques et en sciences et 18 p. 100 des étudiants en génie et en sciences appliquées. Les femmes ont aussi tendance à investir davantage de leurs propres ressources dans la formation liée à l'emploi que les hommes, mais elles reçoivent moins de soutien de la part de leurs employeurs.

Santé et bien-être

Sur les plans physiologique et anatomique, les femmes sont différentes en tout point et, cela, durant toutes les phases de leur vie, d'où la nécessité d'appliquer l'analyse comparative entre les sexes à toutes les politiques en matière de santé.

Les Canadiennes ont encore une grande espérance de vie, mais cet indicateur positif est contrecarré par d'autres réalités : la violence envers les femmes et le besoin de soins grandissant d'une population vieillissante. Ensemble, ces questions mettent à l'épreuve les individus, les familles, les communautés et les gouvernements.

La violence fondée sur les différences entre les sexes frappe l'ensemble de la société. Une Canadienne sur deux a été victime d'au moins un acte de violence physique ou sexuelle au sens du *Code criminel*. À long terme, cette violence est lourde de conséquences pour la sécurité, la santé, la sécurité économique et la participation à la vie publique des femmes et de leurs enfants.

Le vieillissement de la population s'accompagne également de défis en matière de soins et d'incapacités. Quel que soit l'âge, les incapacités touchent les femmes et les hommes de façon différente. En raison de leur plus grande espérance de vie, les femmes consacrent souvent les années d'une vieillesse relativement en santé à prendre soin d'un

conjoint ou d'un partenaire plus âgé. Après le décès de leur conjoint ou partenaire, les femmes affrontent seules la vieillesse et l'incapacité croissante.

Contexte de l'élaboration de la politique sur l'égalité entre les sexes

Au cours des dernières années, d'importants changements sociaux et économiques, la perte d'un certain nombre de programmes de financement fédéraux, le transfert de responsabilités, les compressions dans les services sociaux aux niveaux provincial et municipal, ainsi que la complexité croissante du contexte politique, tous ces facteurs combinés ont exercé une pression énorme sur les organisations bénévoles. L'incidence de ces importants changements sociaux et économiques sur les groupes de femmes bénévoles a été marquante. Alors que la demande pour leurs services augmentent, leurs ressources financières diminuent, ce qui crée des pressions additionnelles sur Condition féminine Canada. Comme le Ministère ne peut financer de services directs, il en résulte une frustration accrue chez les groupes touchés et plus de travail pour le personnel qui tente de les orienter vers d'autres sources de financement.

Puisque les rôles des gouvernements sont redéfinis en fonction de l'Entente-cadre sur l'union sociale qui est mise en oeuvre, il demeure crucial de prendre en compte l'égalité entre les sexes dans la réforme des politiques sociales. Les femmes non seulement contribuent à assurer la vitalité du secteur bénévole dans leurs collectivités, mais encore jouent un rôle primordial pour bâtir et renouveler des partenariats entre les instances gouvernementales, et avec les secteurs privé et bénévole, élément clé du renouvellement des politiques sociales.

Condition féminine Canada a un défi de taille à relever : exercer par ses travaux une influence plus grande sur l'ensemble du contexte politique. Les enjeux ne sont pas encore bien compris et les réalités qui font partie de la vie des femmes sont loin d'être intégrées aux préoccupations économiques et sociales et aux efforts de planification des gouvernements et du secteur privé. La situation financière du Canada étant maintenant assainie, nous aurons dorénavant les coudées plus franches pour appliquer nos connaissances et nos outils d'analyse à l'élaboration de politiques concrètes.

Annexe B : Qu'est-ce que l'analyse comparative entre les sexes?

L'analyse comparative entre les sexes est un outil qui permet de comprendre les processus sociaux et d'avancer des options éclairées, efficaces et équitables pour proposer des politiques, des programmes et des mesures législatives qui répondent aux besoins de l'ensemble des Canadiennes et des Canadiens.

Lorsque le sexe de la personne est explicitement considéré comme une catégorie d'analyse, l'information sur les réalités des femmes et des hommes ainsi que des filles et des garçons est présentée de manière à permettre l'examen des similitudes et des différences. On peut ainsi obtenir de l'information sur la nature des rapports au sein de la famille, de la société et de l'économie.

L'analyse comparative entre les sexes fait en sorte qu'on tient compte de cette information dans l'examen des répercussions éventuelles des possibilités d'action sur les femmes et sur les hommes, ainsi que sur les structures de la société. Les décideurs disposent ainsi d'une meilleure base de connaissances.

Annexe C : Rapports et personnes-ressources de Condition féminine Canada

1) Liste des rapports ministériels prévus par la loi

- *Budget principal des dépenses de Condition féminine Canada : Rapport sur les plans et les priorités*
- *Rapport sur le rendement du Ministère*

Pour consulter d'autres rapports ou documents, visiter le site Web de Condition féminine Canada à l'adresse <http://www.swc-cfc.gc.ca>.

2) Personnes-ressources

- Pour obtenir de l'information financière, communiquer avec :
Guylaine Métayer
Directrice, Gestion des ressources et Services de l'informatique
Téléphone : (613) 947-1453
Télécopieur : (613) 947-6113
Courriel : metayerg@swc-cfc.gc.ca
- Pour de l'information au sujet du présent rapport, communiquer avec :
Donna McKeeby
Directrice, Services de l'exécutif et de l'information
Téléphone : (613) 992-5399
Télécopieur : (613) 943-0449
Courriel : mckeebyd@swc-cfc.gc.ca

ou

- Josiane Désilets
Initiative de planification et de rapports stratégiques du Ministère
Téléphone : (613) 995-3955
Télécopieur : (613) 943-0449
Courriel : desiletsj@swc-cfc.gc.ca
- Pour des renseignements généraux :
Téléphone : (613) 995-7835
Télécopieur : (613) 957-3359